

Jahresversammlung der Schweizer Schriftstellerärzte und -ärztinnen

T. Ruder

Der Verband der Schweizer Schriftstellerärzte und -ärztinnen (ASEM) hat auch dieses Jahr im Rahmen seiner Jahresversammlung am 1. Februar 2003 eine öffentliche Lesung organisiert. Bereits zum zweiten Mal ist dieser Anlass in der Galerie Art & Vision in Bern durchgeführt worden.

Der kleine Kellerraum war bis auf den letzten Platz gefüllt und das Publikum verfolgte gespannt die Einblicke in das Schaffen der verschiedenen Schriftstellerärzte, die ihm im Verlauf der gut 2stündigen Lesung gewährt wurden. Mit ihren inhaltlich sehr unterschiedlichen, teilweise äusserst lyrischen Gedichten und Texten vermochten die Lektoren ihr aufmerksames Publikum für die gesamte Dauer der Lesung bei Laune zu halten.

Besonders interessierte Zuhörer nutzten nach der Lesung noch die Möglichkeit, sich mit den Autoren zu unterhalten oder einzelne, bereits publizierte Werke als Buch zu erwerben.

An der anschliessenden Generalversammlung haben die anwesenden Mitglieder einstimmig die bisherige Vizepräsidentin, Dr. Françoise Verrey aus Biel, als Nachfolgerin des zurücktre-

tenden Dr. Edi Kloter zur Präsidentin der ASEM gewählt. Das Amt der Vizepräsidenten wird weiterhin von Dr. Sergio Marengo und neu von Dr. David Künzler bekleidet.

Die Schweizer Schriftstellerärzte und -ärztinnen sind Mitglied der Weltunion der Schriftstellerärzte (UMEM), deren Vertreter sich jährlich an einem Weltkongress treffen; dieses Jahr im September in Bukarest.

Die Präsidentschaft der UMEM obliegt seit mehreren Jahren dem eben als Schweizer Verbandspräsident zurückgetretenen Dr. Kloter.

Die ASEM ist im Vergleich zu den europäischen Partnern eine relativ kleine Vereinigung und nebst der Generalversammlung finden jedes Jahr noch ein Literaturworkshop sowie einige öffentliche Lesungen in der ganzen Schweiz statt.

Der Verband richtet sich nicht nur an Autoren, die unzählige Buchpublikationen in Grossauflagen vorweisen können, sondern auch an Ärzte, die als Kolumnisten, Erfahrungsberichtautoren oder Schubladenlyriker literarisch tätig sind.

Korrespondenz:
 cand. med. Thomas Ruder
 Laubeggstrasse 12
 CH-3013 Bern

Réunion annuelle de l'association suisse des écrivains médecins

F. Verrey Bass

L'association suisse des écrivains médecins a organisé cette année comme ces années passées une soirée de lecture publique lors de son assemblée annuelle le 1^{er} février 2003. Pour la seconde fois consécutive cet événement eut lieu dans la Galerie Art et Vision à la Junkerngasse à Berne. La petite cave était occupée jusqu'à la dernière place et le public suivait très attentivement la lecture des extraits de leurs œuvres que les écrivains médecins présentèrent en l'espace de deux heures. Le menu fut très varié, passant du polar aux nouvelles ou autres romans pour aboutir à la

poésie souvent très lyrique. Les écrivains médecins n'eurent aucune peine à retenir l'attention d'un public très chaleureux et bien disposé à leur égard.

À l'apéro qui suivit les auditeurs intéressés eurent tout loisir d'interroger les auteurs, de feuilleter les livres de la petite exposition et d'acquiescer un livre choisi.

Les médecins écrivains se retrouvèrent ensuite pour leur assemblée annuelle. Les participants ont accepté unanimement le changement de président, le Docteur Edouard Kloter deman-

Correspondance:
 Dr Françoise Verrey Bass
 Chemin du Compois 22
 CH-2533 Evilard

dant à être démis de cette fonction, l'ayant exercé pendant passé dix ans. Le vice-président de langue italienne, le Docteur Sergio Marengo, garde sa charge et le Docteur David Künzler a accepté celle de deuxième vice-président. Ainsi trois langues nationales restent représentées.

Outre cette assemblée annuelle précédée d'une lecture publique nous essayons de nous retrouver une deuxième fois dans l'année pour un workshop public ou non.

Les écrivains médecins suisses sont membres de l'union mondiale des écrivains médecins, l'UMEM. Les représentants de cette union se retrouvent chaque année dans un autre pays pour leur congrès international. Le congrès de cette année aura lieu en septembre en Roumanie, à Bucarest. La présidence de l'UMEM est depuis quelques années entre les mains du Docteur

Kloter. L'ASEM est une petite association comparée à nos autres partenaires de l'UMEM, sans grandes prétentions, mais désirant soigner au mieux ses relations d'amitié avec les confrères des autres nations. Ces congrès permettent une approche très personnelle entre collègues, dûe d'une part au nombre restreint de participants et d'autre part au désir des invités de repartir avec un maximum de nouvelles connaissances sur le pays hôte.

L'ASEM ne s'adresse pas seulement à des écrivains confirmés pouvant faire état d'un nombre plus ou moins important de publications, mais aussi à des médecins actifs en tant qu'échotiers ou auteurs de récits d'expériences dans le cadre de missions particulières par exemple, ou tout simplement à des écrivains d'alcôve écrivant pour leur plaisir, mais ayant tout de même envie de partager ce plaisir avec d'autres collègues.

Riunione annuale dell'Associazione degli Scrittori Medici Svizzeri

S. Marengo

Sabato 1 febbraio 2003, alla Junkerngasse di Berna, si sono riuniti i Medici Scrittori Svizzeri (ASEM) per una pubblica lettura, seguita da numero ed attento pubblico. Medici romandi, svizzero tedeschi e svizzero italiani si sono alternati nell'espore prose e poesie di loro produzione.

L'ASEM (Associazione degli Scrittori Medici Svizzeri) è solita fare due o tre letture pubbliche all'anno. (Cito Leukerbad, Ascona, Scuol, Meggen, Gossau.) I medici scrittori hanno fatto partecipe il pubblico dei loro messaggi letterari.

È molto nota, in proposito, la tradizione letteraria dei medici del mondo. Il loro è sempre un richiamo alla sofferenza dell'uomo, alle sue gioie, in una filosofia di vita a particolare angolazione umanistica. L'importanza, per i medici, di una formazione umanistico-letteraria ha fatto proporre, in un loro recente congresso, una cat-

tedra di letteratura umanistica negli studi di medicina.

I medici svizzeri a vocazione letteraria hanno così raccolto un pubblico che li ha seguiti ed applauditi.

L'ASEM fa parte dell'UMEM (Associazione Mondiale Scrittori Medici), il cui presidente è il Dr. Eduard Kloter di Meggen (LU). L'UMEM patrocina attività culturali in varie parti del mondo. Il prossimo congresso UMEM si svolgerà nel settembre 2003 a Bucaresti in Romania.

A sottolineare la felice interferenza tra scienza in generale e letterature, cito una stupenda frase di Albert Einstein. Con essa il grande scienziato pare quasi fondere, a vantaggio della umanità, scienza e poesia, in una sensibilità umana e cosmica quasi inimitabile: «Le cose sono unite da legami indivisibili: non si può cogliere un fiore senza turbare una stella.»

Corrispondenza:
Dott. Sergio Marengo
CH-6644 Orselina